

Leif Edling: Is Leif alive?

Áaóíð Nèòìeéíá Íeáá
Tuesday, 05 May 2009
Íñeááíáá íáííeéáíeá Sunday, 09 July 2017

Äëý ñàeòà áúñòàáèè "lócúeà línéàà"

Èaòìeè-áñeäý oáðeíáú ìòìá-áàò ìðàçáíeé CANDLEMASS (Ñðáòáíúá Áíñííáíá) 2-áí óááðaeý. Áñeè ñííáíá ñòìeò ìíðíçíáý, çíá-èò è ì íáííeíáííúð øáááíá CANDLEMASS äëý çàùeòú ìò áúííóñeá ñeííeò àeüáííá, íí ááí òððe ñðááíòae è ñ ííáúì ðáeèçíì "DEATH MAGIC"

OS:Ííçáðáäëýð ñ ìðàçáíeéíì, áàáøeì áàì íàççáíeá.

LE: Ñíáñeáí! Íí ìðeøáeñý èaè ðàç íà ìðìøeòð íáááèð.

OS: Ýòí áúeí 2-áí ÷eñeá è á ýòìò æá ááíú, íí óæá á áíðáeá, áóí-íàòàeèeñòú ñííáóò ñíçáðáaeòú áðóá áðóáá ñ ííáúì àeüáííì CAN

LE: Ýòí áóáòò áíñáíú ááñíeðóíí ðàçíúò ñí òáííó è ýíáðáàòeéá òðýéíá. Áñá ííe ñíááðøáííí ðàçíúá, íá íaéí íá çáó-èò ñeó-íí eèè óòí

OS: Ýòìò àeüáíì áóááò eííá-íí eó-øá ìðááúáóúááí?

LE: Èííá-íí! Íá ííe áçæëýä íí eó-øeé ñí áðáíáí "Nightfall". È èe-íí ííá íí eàæáòñý íáíííáí eó-øá ÷áì "King Of The Grey Islands", èíòí - ìðeì.) Ñ í-áíú ñ-áñòeéá. Áñá æóðíàeèeñòú ñ èíòíðúìe ìú áíáíðeèe óíðíøí íoççúááðòñý í àòáðeáeá, íí í-áíú íííáeì ñííðááeèñý. Ýòí ì

OS: Ìú áíáíðeè ì íoççúeá, óí-áòñý eíñíóóúñý òáeñòíáíe ñíñòááeýðáe. Íáíðeíáð ñeóøáý íáñíð "Emperor Of The Void", ý áúe óáeáe òáeèe óááðáí, ÷òí ííá eíáííí íá ýòíì. Áááú ÷áñòí óí, ÷òí áeáeò eèè óí-áò óáeááòú ñeóøáòáeü ìòeè-ááòñý ìò çáeíæáíííe ááòíðíì eá èe-ííñòíú òáíe òáeñòú?

LE: Á ýòíì ñíúñeá "King Of The Grey Islands" ááeñòáeòáeüíí áíñòáòí-íí ñeèüíí ìòðáæáè ìíe ìðááñòááeéíeý íá íáúáñòáá è ðàçíáú ñíáíe ñeíðáá eíðòeéá eñòíðeè í ñíáðòe è ý áú íá íàççáe eò í-áíú èe-ííñòíúìe. Ííe í ááíðáñíeè, ááññíáðòeè è ááííeðáð. Íe-ááí æ

OS: Á ñàì óú ááíðáñíeááí? Ñ eíáð á áeáò ááíðáñíeð eáè áíeáçíú, á íá íáðeíáe-áñeè ñeííóíá íáñòðíáíeá eíòíðíá eíííáá áúááò ó

LE: Áóíáð, ááíðáñíeð áðáíý ìò áðáíáíe eñíúòúáááò eáæáúe è ý íá eñeèð-áíeá òàè eáè ííe ñòeèü æeçíe òáeæá íá eñeèð-ááò á æeçíe áíeüøá. Ííe áàðò íá ýíáðæð ÷òíáú ìðíáíeæáòú ááeáòú óí ÷òí ááeàð.

OS: Leif is alive?

LE: Áà (ñíááòñý)

OS: Áúñeáæó íáááðííá ñòðáííá ííáíeá íí ííá Robert Lowe íðááeòñý áíeüøá ÷áì Messiah. Ó íááí ñóíæáý íáíáðá íáíeý, íí á íáe áíeü

LE: Ñíáeáñáí. Ðíá ñíáò í-áíú ñíúíí. Ýòí eíáííí óí ñeíáí eíòíðíá ó íáíý áññíòeèðóáòñý ñ ááí áíeáeíí. Ó íááí ìòeè-íúe áíeíñ ñíáíáúáðúe ðááíòò íá íàðáí ííáíì àeüáííá.

OS: Ñòðáñòe áíeðóá ìðeóíáíá è óóíáíá ìáðeíeéíá áñá áúá èeíýò?

LE: Ýòí áíeüøá ìòííñeèíñú è ìðááúáóúáíó ðáeèçó, íí ñáe-áñ íáeáè ñíeçeèñý è ýòí ìòeè-íí áááú ó íáñ ííáúe áíeáeèeñò è íí eó-øá ÷

OS: Íáeíæeá "Death Magic Doom" ìðíáíeæááò ìeíeíàeèeñòñeòð òðáeèeèð ìòíðíeáíeý ìðìøeúò àeüáííá, èíòíðáý ñòáeá òeðíáíííe á eèè íáíáæáíáíó?

LE: Èááý á ñííáííì ñíý, áááú ý ýáeýðñú ñííáííe òáíð-áñeíe ááeíeòáe CANDLEMASS. Ááeðñú ñ àeçáeíáðáíe ñáíeí áeááíeáí eííóá áðóáeò eííáíá. È óíìò æá íàðe àeüáííú ñíeéáð çá ñ-áò ýòíáí ááeñòáeòáeüíí áúááeýðòñý. Íá ýòìò ðàç íáeíæeá áúááðæáíá á eíðe

OS: Á eòí eçíáðáæáí íá íáe? xóí ýòí çá òeáóðá?

LE: Ýòí áíááe ìúáíeý. È íá ííe áçæëýä ýòìò ñeíáíe í-áíú óí-íí ìòðáæááò eááð ñíáðòe è ñóáúáú (death and doom-ìðeì.) Òáeæá èá ñeíáá"doom", è ó ñeíáá "magic"íííáí ðàçíúó çíá-áíeé. Òáeæá è íoççúeá CANDLEMASS ííæáò áúòú ìáæe-áñeíe, çàòðáeèááòú òá

OS: Á óú áíeèüñý ñíáðòe?

LE: Ó íáñ í-áíú íííáí ááñáèúó ìì-áðóíí, íí ìì-òè áñá ñàìúá èçááñóíúá ááéñòáèòáèúíí í-áíú íáèáíóíèè-íú. È íá èàæáðñý ýóí íáúáá - ðóññèèá.

OS: Áèàèíí íáèáíóíèèý ìííááíí ÷-áñóí ñáíèñòááííà òáì, èòí çàðááàòóúááò íá æèçíú ìðíòáññèýì èíóíðúé ìðèíýóí íáçúááòú "òáíð-÷á

LE: Áá. Íí ý çíáèíí ñ íáñèíèúèèèè ìì-íóçúèáíðàìè èíóíðúá íá ìííáí íáèáíóíèè-íú (ñíááðñý).

OS: Èàèíáú òáíè àèèæáèøèà ìèáíú á ìòííáíèè ìðíáèòà CRUX?

LE: Áí èáòà ñèááóðùááí áíáà ìèáíèðóáì áúíóñòèòú ííáúé àèúáíí, íí ñáé-÷-áñ í-áíú çáíýòú ñ CANDLEMASS.

OS: xáòúðá áíáà íáçàá áú ìíáúááèè á íáøáè ñòðáíá. Íá ìèáíèðóáòá ñááèàòú ýóí áííáú?

LE: Íáááðñú áñá ìíèíóð ÷-óí "Death Magic Doom" - ìòèè-íúé àèúáíí è ìðèáèáñýò íáñ (ñíááðñý). Áñá çááèñèò ìò ìðííóóáðíá. Íáì æ

OS: Ìì-áíò óú ðáøèè ñòàòú ááñ-áèòáðèñóíí? Íáú-íí áááú áíèúøá áíèíáíèý ìðèáèáèáðò òá, èòí èáðáàò íá áðóáèò èíñòðóíáíòáò.

LE: Óàè ìíèó-èèíñú. Ì í-áíú áíèáí èáðáè íá àéóñòè-áñèíè áèòáðá. Íí òáì ááá ý æèè óæá áúèí í-áíú íííáí òíðíøèò áèòáðèñóíá. Á Geezer Butler, èíòíðúé áúáðáè ýòíò èíñòðóíáíò ìðííó ÷-óí áíèðóá áúèí íííáí ìòèè-íúó áèòáðèñóíá (ñíááðñý).

OS: Ì èíòáðáùðèðóð òááy äèý ñáèòà èðóííáéøáé ðííñèéñèíè íóçúèáèúííé áúñòááèè. Èííá-íí æá áá ìííáúááò áíèúøíá èíèè-áñòá

LE: Íá çíáð ÷-óí ìííááòíááòú ìðíòáññèííáèúíúí íóçúèáíðàì - ííè è òáè óæá çíáðò ÷-óí ááèàòú. Á ìíèíáúí ìííááòóð ñèóøàòú ñááy è ð Michael Schenker. Á íáøè áíè í-áíú íííáí íèíòáíí-áèòáðèñóíá, ñòáðáðùèðñý èáðáòú áñá áúñòðáá è áúñòðáá. Ííá æá èàæáðñý ÷

OS: Ñíáñèáí èíòáðáùð. Íá òíòí òú áúáèýááøú ìðá-íáá...

LE: È òááá ñíáñèáí. Ñ òíðíøèè èðáúìè è èíòáðáùð ìíèó-áðòñý òíðíøèè (ý - íá òíðíøèè-ìðèí.) Ííáááò òáíáðú çáííèòú á Ðóííèð!

OS: ÍÈ. Óàì òááá ðáññèáæòò ìðí ááíèèðíá...

Áèááíááðèí Áèáèñáy "Kidd" Èóçíáèááà çá ìðááíèçáòèð èíòáðáùð.